



La Gazette

des Nez

n° 29

juin 2006

L'intro par Dominique Randon, Président d'Air Normand

Face à une tâche pouvant sembler démesurée et avec une ténacité infaillible, telles les fourmis qui accomplissent leur ouvrage, les observateurs, experts et habitants formés, le nez en action, décortiquent, analysent, classent toutes les odeurs rencontrées depuis leur logis, le long de leurs parcours ou au cœur même des entreprises.

Autant de données, engrangées depuis déjà huit années, permettent de substantielles avancées dans la connaissance des odeurs, champ longtemps inexploré et encore plein d'inconnues.

Un travail inédit qui avance, certes pas à pas (*de fourmis !*) mais qui avance ! Suite à diverses demandes, ce numéro de la Gazette récapitule la liste des différentes entreprises partenaires des Nez Normands, leur activité et les notes odorantes majoritaires, selon le Champ des Odeurs®, qui leur sont attribuées.

Bonne lecture !



Bienvenue !

Bienvenue aux futurs Couronnez en cours d'apprentissage du Champ des Odeurs®. Ils habitent Petit-Couronne, Val de la Haye et Grand-Quevilly.

Une campagne d'olfactions est prévue de septembre à décembre 2006 pour une évaluation par rapport à 2002 .

Recrutement en cours : faites le savoir !

Pour rejoindre "Les nouveaux Cyrano", des habitants volontaires et bénévoles sont recherchées sur les communes suivantes : Harfleur, Gonfreville l'Orcher, Rogerville, Oudalle, Sandouville, St Vigor d'Ymonville, La Cerlangue ainsi que sur la rive Sud, entre Honfleur et Berville sur Mer.

Une formation de 72 h sur la reconnaissance des odeurs débutera en septembre 2006. Une campagne d'olfactions suivra ensuite de janvier à décembre 2007.

Personnes intéressées nous contacter :

au 02 35 07 94 30 ou sur contact@airnormand.fr

Zone industrielle du Havre *

Entreprise	Activité	Notes dominantes	Notes secondaires
AIR LIQUIDE	Production, à partir de l'air, d'oxygène et d'azote.	Isobutylquinoléine, Phénol, Pyrazine	Citral, Acétate de benzyle
AIRCELLE (ex : HISPANO)	Aéronautique, notamment spécialisé dans le programme Airbus.	Nonanal	Phénol
ALTADIS (ex : SEITA)	Traitements industriels du tabac.	Coumarine, Pyrazine	Isobutylquinoléine, Ambrettolide, Ethyl maltol
CECA	Chimie minérale de la silice et des silicoaluminates (tamis, sachets déshydratants...)	SO ₂	Nonanal, Cyclopentanone, Pyrazine
CHEVRON ORONITE	Fabrication d'additifs pour lubrifiants et carburants.	Phénol, Pyrazine	Nonanal, Cyclopentanone, Pinène, Isobutylquinoléine, Scatol, Propylmercaptan, Ethylmercaptan, Thiomen-thone, SO ₂
CIM	Stockage et manutention d'hydrocarbures.	Cyclopentanone, Propylmercaptan	Phénol, Pyrazine, DMDS, Disulfure d'allyle
CITRON	Recyclage des déchets contenant des métaux.	Acide acétique	Cyclopentanone, SO ₂
DORLYL	Production de PVC+ étains et cadmium/zinc pour corps creux, surtout à usage alimentaire.	Limonène, Nonanal, Acétate de benzyl, Phénol	Pyrazine, DMDS, Furufryl-mercaptan,
EDF	Production d'électricité par combustion du charbon.	SO ₂ , Chlore	Nonanal, Isobutylamine, Cyclopentanone, Isobutyl-quinoléine, Scatol, Propyl-mercaptan
ELIOKEM (ex : GOODYEAR)	Production de polymères synthétiques par polymérisation ou émulsion (résines, caoutchouc, latex) et production d'antioxydants phénolés.	Styrène	Nonanal, Cyclopentanone, Phénol
ERAMET	Production de Nickel de haute pureté.	Cyclopentanone	Nonanal, Phénol, Chlore
ETARES	Stockage de déchets industriels banals.	Acide butyrique, Scatol	Nonanal, Isobutylamine, Acide acétique
EXTRACTION <i>Fermé</i>	Régénération des bains de gravure pour circuit imprimé.	H ₂ S, Disulfure d'allyle	Isobutylamine, Pyrazine, SO ₂
GLI Services	Logistique et rénovation des équipements sous pression.	Propylmercaptan, Ethylmercaptan	Nonanal, Cyclopentanone, DMDS, Disulfure d'allyle
HOYER	Lavages de citernes routières et de conteneurs maritimes. Traitement de déchets d'emballages divers.	DMDS, Propylmercaptan	Nonanal, Cyclopentanone, Isobutylquinoléine, Scatol, Sulfure de limonène
LAFARGE CEMENTS	Fabrication de ciments.	Nonanal, SO ₂	Acide butyrique, Cyclopentanone, Isobutylquinoléine, Scatol, Phénol, Pyrazine, Chlore
LBC SOGESTRAN	Stockage, manipulation et conditionnement de produits chimiques liquides dangereux.	Cyclopentanone	Limonène, Phénol, Méthional, DMDS, Ethyl mercaptan, Méthyl mercaptan
LBC SOTRASOL	Entreposage de liquides en vrac à point éclair supérieur à 100°C (produits chimiques, huiles minérales et végétales...)	Nonanal	Isobutylamine, Scatol, Phénol, Pyrazine, Propylmercaptan
LEGAL	Torréfaction de café	Fufurylmercaptan, Pyrazine, Phénol	Géosmine
LUBRIZOL	Fabrication d'additifs pour lubrifiants automobiles et engrenages.	Disulfure d'allyle, H ₂ S	Sulfurol, Etylmercaptan, Pyrazine

* d'après les relevés d'IAP-Sentic effectués de sept. 2002 à juin 2004 dans le cadre de l'opération Les Nouveaux Cyrano.

Les tableaux présentés ici ont une valeur qualitative. Ainsi, les notes dominantes et secondaires qui sont citées ne sont pas comparables d'un point de vue intensité d'un site à l'autre. La contribution des sites les uns par rapport aux autres figure sur des graphiques déjà publiés.

Zone industrielle du Havre *

Entreprise	Activité	Notes dominantes	Notes secondaires
LYONDELL (ex : MILLENNIUM)	Chimie minérale / Fabrication du dioxyde de titane (pigment blanc).	SO ₂	Scatol, H ₂ S, Chlore
Matériaux Baie de Seine (MBS)	Extraction, dragage, traitement, transformation des sables, graviers, roches et alluvions...pour le BTP. Utilisation également des mâchefers en provenance de l'incinération des ordures ménagères.	Isobutylquinoléine	Scatol, Phénol, Amine, Nonanal
NORGAL	Réception, stockage et expédition de propane, butane et GPL.	Ethylmercaptan, Sulfure de méthyle	Cyclopentanone
NOVERGIE OUEST <i>Fermé en déc.2002</i>	Incinération des ordures ménagères de la ville du Havre et communes alentours.	Pinène, Isobutylquinoléine, Scatol	Acide butyrique, Isobutylamine, Cyclopentanone, Propylmercaptan, Sulfure de limonène
OTV/CODAH	Traitement des eaux usées de la ville du Havre et communes alentours.	H ₂ S, Scatol	Nonanal, Acide butyrique, Géosmine, Isobutylquinoléine, Pyrazine
PPG COATINGS	Fabrication de peintures et de vernis industriels	Cyclopentanone	Phénol, Nonanal
RENAULT	Fabrication d'automobiles (carrosserie, emboutissage, tôlerie, traitement de surface, peinture et montage...)	Nonanal, Phénol, Pyrazine	APE, Cyclopentanone
RUDOFERT	Compostage de déchets verts.	Acide butyrique, Pinène, Scatol	Hexenol, Acétate de végétyle, Isobutylquinoléine, Phénol, Pyrazine
SANIFA	Stockage de farines animales.	Pyrazine, Acide butyrique, Nonanal	Isobutylamine
SEDIBEX	Incinération de déchets industriels spéciaux avec valorisation énergétique.	Isobutylamine	Cyclopentanone
SEPP	Stockage de produits pétroliers.	Cyclopentanone, DMDS	Phénol, Disulfure d'allyle, Propylmercaptan, Pinène
SEREP	Traitement d'effluents liquides industriels. Stockage de produits pétroliers. Lavage des wagons citernes (<i>cette activité est arrêtée depuis avril 2004</i>) et lavage d'unités fluviales.	Phénol, DMDS	Scatol, Nonanal, Ethylmercaptan, Pyrazine
SHMPP	Stockage de produits pétroliers.	Phénol	Propylmercaptan, DMDS
SIGNALNOR	Embouteillage de bouteilles GPL (propane et butane) et entretien des palettes de transport des bouteilles GPL.	DMDS	Phénol, Ethylmercaptan, Isobutylquinoléine
SMEG	Stockage de produits pulvérulants dont farines animales.	Acide butyrique, Pyrazine, Nonanal	Isobutylamine, Scatol, Isobutylquinoléine
TOTAL RAFFINERIE	Raffinage de pétrole brut	H ₂ S, Propylmercaptan	Scatol, Ethylmercaptan
TOTAL FLUIDES	Traitement, fabrication et commercialisation de fluides spéciaux hydrocarbonés (pour peintures, vernis, colles, adhésifs, encres...)	Chlore, SO ₂ , Cyclopentanone	Nonanal
TOTAL PETRO-CHEMICALS (ex : ATOFINA)	Production des grands intermédiaires pétrochimiques pour la fabrication de matières plastiques à partir de naphtha et de butane.	Cyclopentanone, Styrène, Nonanal, SO ₂ , Phénol, Pyrazine	Chlore, DMDS, APE, Anéthol
YARA France (ex : HYDRO AGRI)	Fabrication de produits chimiques et engrais	SO ₂ , Chlore	Ammoniac, Isobutylamine

* d'après les relevés d'IAP-Sentic effectués de sept. 2002 à juin 2004 dans le cadre de l'opération Les Nouveaux Cyrano.

Les tableaux présentés ici ont une valeur qualitative. Ainsi, les notes dominantes et secondaires qui sont citées ne sont pas comparables d'un point de vue intensité d'un site à l'autre. La contribution des sites les uns par rapport aux autres figure sur des graphiques déjà publiés.



Zone industrielle de Port-Jérôme *

Entreprise	Activité	Notes dominantes	Notes secondaires
ECOHUILE	Raffinage des huiles usagées.	Acide butyrique, DMDS	Scatol, Disulfure d'allyle, H ₂ S, Ethylmercaptan, Nonanal
EMC SAS	Fabrication de polypropylène (pour l'automobile, l'électroménager et l'emballage).	Nonanal, Phénol	Pyrazine, Chlore
EMCF	Pétrochimie. Fabrication de résines par polymérisation. Fabrication d'additifs par alkylation, polymérisation, sulfonation et neutralisation...	DMDS, H ₂ S, Thiomenthone	Nonanal, Pinène, SO ₂
EMCP (EXXON-MOBIL CHEMICAL POLYMERES)	Fabrication de polypropylène et de polyéthylène (pour films plastiques, moquettes...)	Hexenol, Isobutyrate d'éthyle	Nonanal, Pyrazine, Cyclopentanone, DMDS
ERSAF G (ex MOBIL)	Raffinage de pétrole brut.	DMDS, Disulfure d'allyle, H ₂ S	Cyclopentanone, Pinène, Phénol, Scatol
ERSAF PJ	Raffinage de pétrole brut.	DMDS, H ₂ S	Nonanal, Pinène
GCA Stockage	Stockage des produits fabriqués sur la zone de Port-Jérôme.	Méthional, Scatol, Styrène	Isobutyrate d'éthyle, Lactone, DMDS
KARL SCHMIDT	Stockage et transport de matière plastique.	Phénol	Pinène, H ₂ S
LANXESS (ex BAYER)	Fabrication de caoutchouc synthétique.	Styrène	Disulfure d'allyle, Propylmercaptan
LAVAOUEST	Station de lavages de camions citernes.	DMDS	Styrène, Méthional, Isobutylquinoléine
PRIMAGAZ	Emplissage de camions citernes de propane.	Propylmercaptan, Ethylmercaptan	DMDS, Disulfure d'allyle, H ₂ S
SCORI	Traitement des déchets industriels spéciaux.	Scatol, DMDS, Disulfure d'allyle, Propyl mercaptan	Méthional, H ₂ S, Acide octénoïque
SOCABU	Fabrication de caoutchouc synthétique.	Acide octénoïque	Pinène, Hexenol
SODES	Production d'éthanol de synthèse et d'éther éthylique.	Isobutylamine, SO ₂	Isobutyrate d'éthyle, Chlore, Ether, Acide butyrique
Station d'épuration de Lillebonne	Traitement des eaux usées de Lillebonne	Scatol	Acide butyrique, Caryophyllène, Géosmine, Isobutylquinoléine
Station d'épuration de ND-de-Gravenchon	Traitement des eaux usées de Notre-Dame-de-Gravenchon	Scatol, Isobutylquinoléine	Acide butyrique, Isobutylamine, DMDS, Géosmine
STIG	Traitement de l'H ₂ S afin de le transformer en soufre liquide par oxydation ménagée (procédé Claus).	Disulfure d'allyle, SO ₂	DMDS, H ₂ S, Thiomenthone
TOTAL PETRO-CHEMICALS (ex ATOFINA)	Fabrication de butanol secondaire	Cyclopentanone, Pinène, DMDS, Disulfure d'allyle	Caryophyllène, Isobutylquinoléine
TRAPIL	Ravitaillement des dépôt de distribution par réseau de pipelines.	DMDS, Disulfure d'allyle	Scatol
UCF	Fabrication de Noir de Carbone.	DMDS, SO ₂	Propylmercaptan, H ₂ S
UIOM <i>Cessation d'activité en fév.2004</i>	Incinération des ordures ménagères.	Isobutylamine, Géosmine, Isobutylquinoléine, Chlore	Thymol, Acétate de vétivéryle, Scatol, Phénol, Pyrazine

* d'après les relevés d'IAP-Sentic effectués d'avril 2000 à mars 2001 dans le cadre de l'opération Les Nees au Vent.

Les tableaux présentés ici ont une valeur qualitative. Ainsi, les notes dominantes et secondaires qui sont citées ne sont pas comparables d'un point de vue intensité d'un site à l'autre. La contribution des sites les uns par rapport aux autres figure sur des graphiques déjà publiés.

Entreprise	Activité	Notes dominantes	Notes secondaires
BUTAGAZ	Conditionnement du butane et propane en bouteilles et chargement en camions et wagons citernes. Chargement d'huiles de base en camions et wagons citerne. Restauration de citerne GPL domestiques de surfaces ou enfouissables.	DMDS	Phénol, Propylmercaptan, Ethylmercaptan
CHAPELLE DARBLAY	Production de papier journal à partir de papiers recyclables.	Isobutylamine, Isobutylquinoléine, Scatol	Pyrazine, Phénol, Ethylmercaptan, Nonanal
M-real	Fabrication de papier et de pâte à papier à partir de bois.	DMDS, Disulfure d'allyle, Méthylmercaptan, Sulfure de méthyle	Méthional
SAIPOL	Trituration des graines oléagineuses (colza et tournesol) pour fabrication d'huiles végétales à usage alimentaire. Production de Diester.	Méthional, Sulfurool	Isopropylméthoxypyrazine, Acide butyrique, Ethyl maltol
COURONNAISE DE RAFFINAGE	Raffinage de pétrole brut.	H ₂ S, SO ₂ , DMDS	Nonanal, Scatol, Phénol, Propylmercaptan

* d'après les relevés d'IAP-Sentic effectués de novembre 2001 à mars 2002 dans le cadre de l'opération Les Couronnez.

La chocolaterie OCG-Cacao s'est associée à l'opération. Le profil olfactif n'a pas été entièrement établi mais on sait que l'iso-valéraldéhyde est une note dominante.

Zone industrielle de Pont-Audemer *

Entreprise	Activité	Notes dominantes	Notes secondaires
AHLSTROM	Fabrication de papiers spéciaux, type rubans adhésifs pour peinture.	Isobutylquinoléine, Nonanal, Phénol	Méthional, Pyrazine
BISCHOF KLEIN France	Sacherie - Transformation de matières plastiques et impression de films plastiques.	Cyclopentanone	SO ₂ , Phénol
COSTIL Fermé en mai 2005	Tannerie. Fabrication de cuir à partir de peaux arrivant directement des abattoirs.	H ₂ S, Cyclopentanone	Acide butyrique, Scatol, Phénol
CARTONNERIE Fermé en mai 2005	Fabrication de papiers lourds de type feutre cellulosique et de cartons.	Géosmine, H ₂ S	Nonanal, Acide butyrique, Méthylmercaptan
Station d'épuration	Traitement des eaux usées de Pont-Audemer, et communes alentours.	Isobutylquinoléine, Scatol, Acide butyrique	H ₂ S, DMDS, Pinène

* d'après les relevés d'IAP-Sentic effectués de sept. 2004 à mars 2005 dans le cadre de l'opération Les Risle aux Nez.

Avertissement et rappels

Les tableaux présentés ici ont une valeur qualitative. Ainsi, les notes dominantes et secondaires qui sont citées ne sont pas comparables d'un point de vue intensité d'un site à l'autre.

La contribution des sites les uns par rapport aux autres figure sur des graphiques déjà publiés.

Notion de note odorante : Le "Champ des Odeurs®" est une forme de langage, les molécules odorantes qui le composent en sont "l'alphabet". Il est important de préciser que l'observation d'une note odorante ne signifie pas pour autant la présence de la molécule chimiquement parlant.

Abréviations utilisées :

APE : Phénylacétate d'éthyle - DMDS : Disulfure de méthyle - H₂S : Hydrogène sulfuré - SO₂ : Dioxyde de soufre

Visite à Lyondell (ex Millennium Chemicals)

Encore récemment appelée Millennium Chemicals, l'entreprise Lyondell a ouvert ses portes le 16 mai dernier aux Nouveaux Cyrano. Ces derniers ont suivi avec intérêt, (à défaut de sentir beaucoup d'odeurs !), le cheminement d'un certain minerai, très noir, en provenance du Brésil ou du Canada, jusqu'au produit fini : l'oxyde de titane (TiO₂), on ne peut pas plus blanc ! Ce blanc très pur est justement recherché pour la fabrication des peintures, plastiques ou papiers. L'exploitant a annoncé le changement de ses électro-filtres qui permettent de mieux retenir le dioxyde de soufre et les poussières. Il a aussi expliqué l'optimisation du mélange de minerai (en fonction de sa provenance, de sa composition ?) en début de process, lors de l'attaque par l'acide sulfurique, ce qui engendre une nette diminution d'émission d'hydrogène sulfuré.



Photo Michèle Larrat - Lyondell

Visite de Lyondell par les
Nouveaux Cyrano
- 16 mai 2006

Repos estival pour les Nez au Vent

Assidus à leurs olfactions depuis le mois d'avril, les Nez de Port-Jérôme auront droit à un repos bien mérité : la date de fin de la campagne est fixée au 16 juillet.

IAP-Sentic analysera ensuite toutes les données récoltées sur cette période et la veille de fin 2005. L'objectif est d'évaluer l'évolution depuis 2001/2002.

Episode odorant du 1^{er} juin à Port-Jérôme

Une odeur "âcre" inhabituelle et très forte a été ressentie sur le secteur de Port-Jérôme en ce matin du premier jour de juin où la météorologie n'était, de plus, pas favorable à sa dispersion rapide : peu de vent et présence de brouillard.

Très vite, l'entreprise Ecohuile a averti en être à l'origine, du fait de la rupture d'un joint d'échangeur provoquant la fuite du fluide caloporteur ayant pour particularité d'être très odorant. L'exploitant a aussitôt pratiqué une vidange du circuit et présenté ses excuses pour ce désagrément.

Tournée olfactive dans le quartier des Neiges

Ce quartier du Havre ne possède pas actuellement de Nez, c'est pourquoi Anne Vandoorne, technicienne odeurs d'Air Normand y a effectué des tournées hebdomadaires en 2003 et de nouveau en 2005 afin d'évaluer, en particulier, l'impact des aménagements menés par la station de traitement des eaux usées de la ville et la fermeture du stockage des déchets dans la fosse de l'ancienne usine d'incinération. Ses rapports se trouvent sur www.airnormand.fr / Publications téléchargeables / Odeurs / Tournées olfactives

Parfum d'été -

Comment choisir un bon melon !

Certains soupèsent, d'autres tâtent...mais la meilleure technique pour choisir un bon melon, c'est le nez !...

Pour éviter le "navet" ou le "concombre", il faut rechercher, selon les bons conseils d'IAP-Sentic, les notes "isobutyrate d'éthyle", "no-nanal" et bien sûr "l'éthyl maltol" garantissant un melon bien mûr. Les perfectionnistes peuvent aussi rechercher des traces "de gamma undécalactone, acétate de benzyle, cis-3-hexenol" ...!

Et surtout régalez vous !



**LES NEZ
NORMANDS**

La surveillance des odeurs avec Air Normand

Les opérations des Nez Normands bénéficient de fonds européens Feder

La Gazette des Nez
Directeur de Publication

Dominique Randon

Rédacteur en chef

Véronique Delmas

Rédaction

Céline Léger

avec la participation

de Anne Vandoorne

